

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1966-1967

27 JUNI 1967.

WETSONTWERP

houdende goedkeuring
van volgende internationale akten :

- A. Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Nigeria, protocollen, slotakte en haar bijlagen, en een briefwisseling;
- B. Intern akkoord inzake maatregelen en procedures nodig ter toepassing van de associatie-overeenkomst,

ondertekend te Lagos op 16 juli 1966.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BUITENLANDSE ZAKEN (I)
UITGEBRACHT DOOR DE HEER DEWULF.

DAMES EN HEREN.

Zoals blijkt uit de drie aanvullende protocollen, de elf bijgevoegde verklaringen en het toegevoegd « intern akkoord inzake maatregelen en procedures nodig ter toepassing van

Zitz :

372 (1966-1967) :

- N° 1: Wetsontwerp.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Van Acker.

A. - Leden : de heren Delwaide, Dewulf, Gilson, Lefèvre (Théo), Moyersoen, Parisi, Scheyven, Schyns, Tindemans. - de heren Bohy, Craybäck, Fayat, Glinne, Larock, Radaux, Van Acker, Van Eynde, - de heren Boey, Corbeau, Kronacker, Lcrouge, Muudelccr, de heer Vaucler Elst.

B. - Plaatsvervangers : de heren Claeys, Cooreman, Devos (Robert), Meyers, Smitrnin. - de heren Cools (André), De Keuleneir, Terhaghe, Touben, - de heren De Forge, Lejbvr: fRenf), Mcra"nl. - de heer Schiltz.

(A

Chambre des Représentants

SESSION 1966-1967

27 JUIN 1967.

PROJET DE LOI

portant approbation
des actes internationaux suivants :

- A. Accord créant une association entre la Communauté Economique Européenne et la République du Nigéria, protocoles, acte final et ses annexes, et un échange de lettres;
- B. Accord interne relatif aux mesures à prendre et aux procédures à suivre pour l'application de l'Accord d'association,

signés à Lagos, le 16 juillet 1966.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ETRANGERES (I)
PAR M. DEWULF.

MESDAMES, MESSIEURS,

Comme il résulte des trois protocoles complémentaires, des II déclarations annexes et de « l'accord interne relatif aux mesures à prendre et aux procédures à suivre pour

Voir:

372 (1966-1967) :

~ N° 1: Projet de loi,

(1) Composition de la Commission :

Président, M. Van Acker.

A. ~ Membres: MM. Delwaide, Dewulf, Gilson, Lefèvre (Théo), Moyersoen, Parisi, Scheyven, Schyns, Tindemans. ~ MM. Bohy, Craybäck, Fayat, Glinne, Larock, Radaux, Van Acker, Van Eynde. - MM. Baey, Corbeau, Kronacker, Lcrouge, Mundeeler, - M. Van der Elst.

B. ~ Suppléants: MM. Claeys, Cooreman, Devos (Robert), Meyers, Saintreint. ~ MM. Cools (André), De Keuleneir, Terwagne, TO/killi... ~ MM. Delorle, Lejbvr (1-ellè), Mergall, ~ M. Schiltz,

de Overeenkomst ». mag onderhavige associatie tussen de E. E. G. en de Republiek Nigeria beschouwd worden als een quasi-experimentele overeenkomst, als een zeer pragmatisch opgevat akkoord, een overeenkomst in wording. Toch heeft uw Commissie aanvaard, op aandringen van de Regering ze zonder verwijl goed te keuren België is immers een der laatste landen dat de Overeenkomst nog ratificeren moet. Toen verschillende leden van de Commissie uiting gaven aan hun bezorgdheid nopens de interne evolutie in de Republiek Nigeria en derhalve de vraag van de opportuniteit dezer ratificatie opwerpen, was de Minister van oordeel dat men aan de Regering de zorg kon laten het meest opportune ogenblik te kiezen voor het neenleggen van de ratificatie-oorkonde.

Wat de ratificatieprocedure betreft lijkt het nuttig in dit kort verslag te herinneren aan volgende passage van de voortreffelijke memorie van roelichting :

« De Overeenkomst berust, wat de Gemeenschap betreft, op artikel 238 van het Verdrag van Rome. Gezien echter de politieke betekenis van deze Overeenkomst -- en omdat ze volgens de mening van sommige Lid-Statens eigen bevoegdheden van de Lid-Statens kan raken -- werd het dienstig, zoniet noodzakelijk geacht dat naast de Gemeenschap ook de Lid-Statens partij zijn.» (Doc. n° 372/1 - 1966-1967, blz. 2).

De Overeenkomst tussen de E. E. G. en de Republiek Nigeria is de eerste associatie gesloten tussen de Gemeenschap en een Afrikaans land dat geen bijzondere betrekkingen onderhoudt met een der Lid-Statens, maar wel dergelijke betrekkingen had in het Commonwealth.

De belangstelling van uwe Commissie ging dan ook min der naar de technische inhoud van de Overeenkomst dan wel naar het type zelf van associatie, hare eventuele binding met de associatie tussen de E. E. G. en de G. A. S. M., en de toekomstige overeenkomsten met andere, meer bepaald engelsprekende, afrikaanse landen.

Zo werd de vraag gesteld waarom een afzonderlijke overeenkomst met de Republiek Nigeria werd afgesloten in plaats van deze Staat op te nemen onder de andere Afrikaanse Statens die reeds met de E. E. G. geassocieerd zijn. Minstens kon men een formule vinden waarbij de Republiek Nigeria zou deel hebben in de bestaande instellingen van de associatie E. E. G. ~ G. A. S. M. Waarom heeft de nieuwe Associatieraad geen binding met de bestaande Associatieraad van de Overeenkomst van Yaoundé?

De Minister voor Europese Zaken herinnerde eraan dat, ter gelegenheid van de ondertekening van het associatieverdrag tussen de E. E. G. en de G. A. S. M.-landen, de Lid-Statens een intentieverklaring hebben afgelegd, waarbij bepaald wordt dat andere derde landen met een gelijkaardige economische structuur op hun aanvraag met de E. E. G. akkoorden zouden kunnen onderhandelen van één van de drie volgende types:

- ..- aansluiting bij het Yaoundéakkoord volgens de procedure van artikel 58 van dit verdrag;
- ..- associatie-akkoord met inhoud van wederzijdse rechten en verplichtingen op handelsgebied;
- ..- handelsakkoord ten einde de commerciële verhandelingen te ontwikkelen en te vergemakkelijken.

De Republiek Nigeria heeft de tweede formule verkozen. Ondervraagd over de vooruitzichten van eventuele associatieovereenkomsten met andere engelsprekende Afrikaanse landen, deelde de heer Minister voor Europese Zaken mede dat voor het ogenblik drie Oost-Afrikaanse Statens, met name Tanzania, Oeganda en Kenia, onderhan-

l'application de l'accord ». la présente association entre la C. E. E. et la République du Nigéria peut être considérée comme un accord quasi-expérimental, comme un accord d'une conception très pragmatique, comme un accord en voie de réalisation. Néanmoins, sur insistance du Gouvernement, votre Commission a bien voulu l'approuver sans délai. En effet, la Belgique est l'un des derniers pays à ratifier cet accord. Lorsque divers membres de la Commission ont exprimé leur souci au sujet de révolution interne dans la République du Nigéria, soulevant ainsi la question de l'opportunité de cette ratification, le Ministre a estimé qu'on pouvait laisser au Gouvernement le soin de choisir le moment le plus opportun pour le dépôt de l'instrument de ratification.

Quant à la procédure de ratification, il paraît utile de rappeler dans ce bref rapport le passage suivant du remarquable exposé des motifs :

« L'accord est fondé, en ce qui concerne la Communauté, sur l'article 238 du Traité de Rome. Cependant, en raison de l'importance politique de l'Accord -- et parce qu'il peut, de l'avis de certains Etats membres, mettre en jeu des compétences propres aux Etats membres -- il a été estimé utile, si pas nécessaire, que les Etats membres soient également parties contractantes, aux côtés de la Communauté. (Doc. n° 372/1, -- 1966-1967, p. 2).

L'accord d'association entre la Communauté Economique Européenne et la République du Nigéria constitue la première association conclue par la Communauté avec un pays africain qui n'entretenait pas de relation particulières avec un des Etats membres mais qui, par contre entretient de telles relations au sein du Commonwealth.

Votre Commission s'est dès lors moins intéressée au contenu technique de l'Accord qu'au type même de l'association, à sa liaison éventuelle avec l'association entre la C. E. E. et la E. A. M. A., ainsi qu'aux accords futurs avec d'autres pays africains, notamment ceux d'expression anglaise.

C'est ainsi qu'un membre a demandé pourquoi un accord distinct avait été conclu avec la République du Nigéria plutôt que d'inclure cet Etat parmi les autres Etats africains qui sont déjà associés à la C. E. E. On pourrait au moins trouver une formule permettant de faire participer la République du Nigéria aux institutions existantes de l'association C. E. E. ~ E. A. M. A. Pourquoi le nouveau conseil d'association n'a-t-il aucun lien avec le conseil d'association existant prévu par l'accord de Yaoundé?

Le Ministre des Affaires européennes a rappelé qu'à l'occasion de la signature du Traité d'association entre la C. E. E. et les Etats africains et malgache associés, les Etats membres ont fait une déclaration d'intention prévoyant que d'autres pays tiers d'une structure économique similaire pourraient, à leur demande, négocier avec la C. E. E. des accords d'un des trois types suivants:

- adhésion à l'accord du Yaoundé conformément à la procédure prévue à l'article 58 de ce traité;
- accord d'association contenant des droits et obligations réciproques dans le domaine commercial;
- accord commercial en vue de développer et de faciliter les échanges commerciaux.

La République du Nigéria a choisie la deuxième formule. En réponse à une question sur les perspectives d'accords d'association éventuels avec d'autres pays africains de langue anglaise, le Ministre des Affaires européennes a déclaré qu'à l'heure actuelle trois Etats de l'Afrique orientale, à savoir la Tanzanie, l'Ouganda et le Kenya, ont demandé

delingen hebben aangevraagd op grond van dezelfde, hierboven aangegeven, tweede formule.

Op verzoek van een lid van de Commissie wordt bij dit verslag het advies van het Europese Parlement over deze Overeenkomst gevoegd.

Het ontwerp van goedkeuringswet werd ~~een~~pariq. op één stem na, goedgekeurd.

De Verslaggctlr,

M. DEWULF.

De Voorzitter,

A. VAN ACKER

l'ouverture de négociations sur la base de cette même deuxième formule.

A la demande d'un membre de la Commission. l'avis du Parlement Européen sur cet accord est annexé au présent rapport.

Le projet de loi d'approbation a été adopté à l'unanimité moins une voix.

Le Rapporteur.

M. DEWULF.

Le Président,

A. VAN ACKER.

BIJLAGE.

**Resolutie nopens de Overeenkomst
waarbij een associatie tot stand wordt gebracht
tussen de Europese Economische Gemeenschap
en de Republiek Nigeria
en de bijbehorende documenten.**

Het Europese Parlement :

— geraadpleegd door de Raad van de E. E. G. over de op 16 juli 1966 te Lagos ondertekende Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Nigeria en de bijbehorende documenten (document 113).

— gezien het verslag van zijn Commissie voor de samenwerking met landen in ontwikkeling (document 134);

1. verheugt zich over de totstandkoming van deze Overeenkomst, waardoor de Gemeenschap opnieuw blijkt geeft van haar groeiende verantwoordelijkheidsbesef ten aanzien van de landen in ontwikkeling;

2. hecht zijn goedkeuring aan de tekst van de Overeenkomst en de bijbehorende documenten;

3. wenst dat bij toepassing van de Overeenkomst rekening zal worden gehouden met de in het verslag van zijn bevoegde Commissie gemaakte opmerkingen;

4. hoopt dat de Overeenkomst spoedig in werking zal kunnen treden;

5. maakt voorbehoud inzake de interpretatie die de Raad aan artikel 238 van het Verdrag met betrekking tot de raadpleging van het Parlement heeft gegeven;

6. wijst op de belangrijke rol van de E. E. G.-Commissie bij de onderhandelingen die tot de ondertekening van de Overeenkomst hebben gevoerd, en wenst dat zij actief zal blijven deelnemen aan de tenuitvoerlegging van de Overeenkomst en de bijbehorende documenten;

7. behoudt zich voor pas definitief een uitspraak te doen over de toepassing van artikel 26 van de Overeenkomst wanneer de nodige contacten met de parlementaire vertegenwoordigers van het Nigeriaanse volk kunnen worden opgenomen;

8. verzoekt zijn voorzitter deze resolutie en het desbetreffende verslag te doen toekomen aan de Raad en de Commissie van de E. E. G., alsmede aan de Regering van de Republiek Nigeria en aan de parlementen van de Lid-Staten der Gemeenschap.

ANNEXE.

**Résolution sur l'Accord créant une Association
entre la Communauté économique européenne
et la République du Nigeria
et les documents annexes**

adoptée lors de la séance du 30 novembre 1966.

Le Parlement Européen:

— vu la consultation demandée par le Conseil de la C. E. E. sur l'accord créant une association entre la Communauté économique européenne et la République du Nigeria, signé à Lagos le 16 juillet 1966, et sur les documents annexes (doc. 113),

— vu le rapport de sa commission pour la coopération avec des pays en voie de développement (doc. 134);

1. se félicite de la conclusion de cet accord en tant que confirmation de la prise de conscience de la part de la Communauté européenne de ses responsabilités croissantes vis-à-vis des pays en voie de développement;

2. approuve le texte de l'Accord et des documents annexes;

3. demande que l'application de l'Accord se fasse en tenant compte des commentaires formulés dans le rapport de sa commission compétente;

4. souhaite que l'Accord entre en vigueur dans les plus brefs délais;

5. exprime des réserves quant à l'interprétation que le Conseil donne des dispositions de l'article 238 du Traité concernant la consultation du Parlement;

6. souligne l'importance de l'activité déployée par la Commission de la C. E. E. au cours des négociations qui ont conduit à la conclusion de l'Accord et souhaite que la Commission continue à jouer un rôle actif dans l'application de l'Accord et des documents annexes;

7. se réserve de se prononcer, à titre définitif, sur l'application de l'article 26 de l'Accord dès qu'il sera possible de prendre les contacts nécessaires avec les représentants parlementaires du peuple nigérien;

8. charge son Président de transmettre la présente résolution ainsi que le rapport auquel elle fait suite, au Conseil et à la Commission de la C. E. E. et au Gouvernement du Nigeria, ainsi qu'aux parlements des Etats membres de la Communauté.